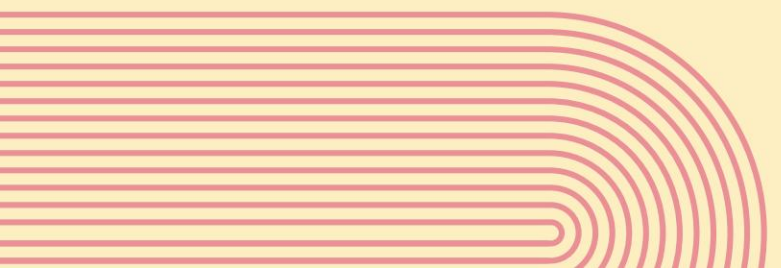
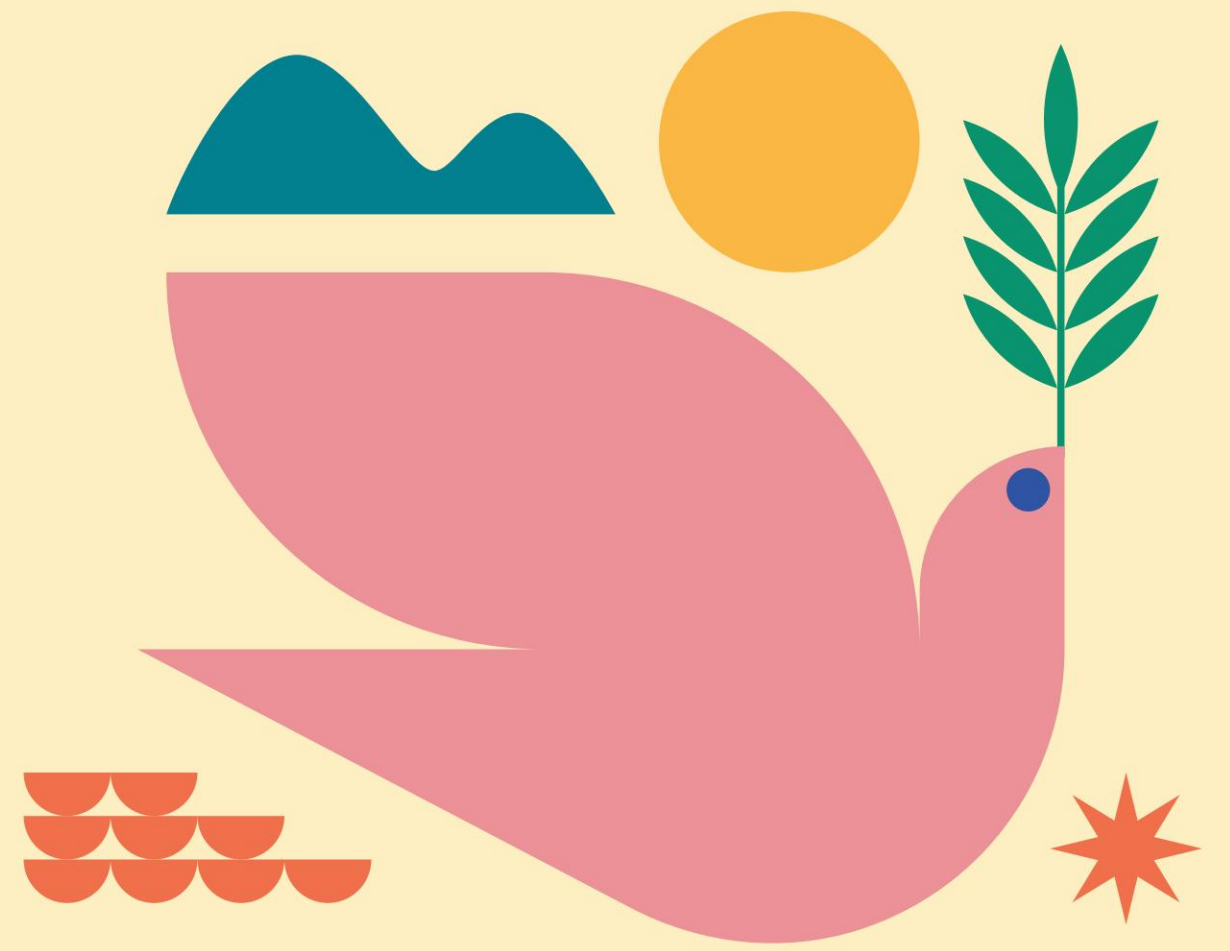


Plan d'action pour  
la ville de Reykjavík  
Politique démocratique  
2021-2024



Les actions suivantes ont été sélectionnées pour soutenir la réalisation de la politique au cours des trois prochaines années et relèvent de la responsabilité de divers services ou bureaux de la ville. Le Bureau des droits de l'homme et de la démocratie supervise leur mise en œuvre.

Il est proposé que les actions soient réexaminées régulièrement et qu'à la fin de 2024, un nouveau plan d'action global basé sur les principaux objectifs et priorités de la politique démocratique soit prêt à être mis en œuvre.



# 1

## Démocratie Boussole pour le Ville de Reykjavik

Action : Créer une boussole démocratique accessible qui peut être utilisée pour soutenir les processus de consultation et comme guide pour les résidents. La boussole de la démocratie sera un outil éducatif et informatif important pour les résidents, l'administration et les élus. Il s'agira d'un outil qui montrera les méthodes de consultation disponibles et leur fonctionnement afin qu'il soit possible de choisir les méthodes adaptées à chaque processus décisionnel. La boussole démocratique sera mise en œuvre dans les processus de la Ville, accompagnée d'une liste de contrôle démocratique, afin que la décision sur les méthodes de

la consultation fait toujours partie de l'élaboration des politiques et des décisions majeures.

Objectif : Une transparence accrue sur les moyens dont disposent les résidents pour participer et avoir un impact, ainsi qu'un guide pour le personnel administratif et les élus qui les responsabilise et augmente leur confiance autour de la consultation. Ainsi, le processus de consultation sera encore plus ciblé, standardisé et adapté pour renforcer la qualité des processus de consultation.

Responsabilité : Bureau des droits de l'homme et de la démocratie.



# 2

## Évaluation de Consultation Méthodes

Action : Compléter l'évaluation des pratiques de consultation actuelles utilisées dans les politiques et prise de décision au sein de la ville de Reykjavík.

Objectif : Pour que la consultation des résidents, des parties investies et des comités de consultation soit toujours partie intégrante de l'élaboration des politiques et des décisions majeures.

Responsabilité : Bureau des droits de l'homme et de la démocratie, en collaboration avec le Bureau de la Maire et directeur général.



# 3

## Publication de documents éducatifs Matériel sur les opportunités de participation

Action : Publier du matériel pédagogique qui traite de l'importance de l'engagement social et des diverses opportunités de participation disponibles.

Cela impliquerait du matériel pédagogique pour le niveau des jeunes de l'école primaire (de la 8e à la 10e année) qui pourrait être adapté et traduit dans d'autres langues.

Des versions traduites et adaptées du matériel pédagogique pourraient constituer une introduction utile pour ceux qui ne parlent pas islandais et qui souhaitent connaître la structure de la société islandaise.

Objectif : Atteindre et éduquer les groupes qui participent moins aux processus démocratiques,  
D'après les recherches.

Responsabilité : Bureau des droits de l'homme et de la démocratie en collaboration avec l'École et

Service des loisirs.



# 4

## Sortie du programme éducatif Vidéos sur les méthodes de Engagement démocratique

Action : Diffuser des vidéos qui promeuvent la démocratie et les moyens de participer, de manière visuelle et accessible, pour publication sur les réseaux sociaux et divers sites Web. Il serait également possible d'ajouter des versions dans différentes langues selon les besoins.

Objectif : Atteindre et éduquer les groupes qui participent moins aux processus démocratiques,  
D'après les recherches.

Responsabilité : Bureau des droits de l'homme et de la démocratie en collaboration avec l'équipe de communication de la ville de Reykjavík.



5

## Assemblée des citoyens

Action : L'Assemblée des citoyens se tiendra en moyenne une fois par an, où les habitants de Reykjavík pourront discuter de différentes questions avec les conseillers municipaux.

Objectif : Permettre aux habitants d'avoir un contact direct avec le conseil municipal et d'avoir la possibilité d'échanger avec les élus sur ce qui les intéresse.

Responsabilité : Le Bureau du Conseil municipal et le Bureau des droits de la personne et de la démocratie en collaboration avec l'équipe des communications.

Lié à l'objectif mesurable numéro 7



6

## Démocratie des jeunes Festival

Action : Collaborer et participer à un festival de la démocratie jeunesse chaque année. Les enseignants et les étudiants seraient invités à participer à un festival de la démocratie avec une programmation éducative sur l'engagement social et une large discussion sur les questions sociales et la démocratie.

Objectif : Inciter les jeunes à participer à des engagements sociaux et à présenter les opportunités offertes par la société islandaise.

Responsabilité : Bureau des droits de l'homme et de la démocratie en collaboration avec l'École et

Service des loisirs.



# 7

## Panel de résidents

Action : Développer une méthode de médiation. Cette action impliquerait un projet pilote pour un comité consultatif des résidents. Pour la réalisation de la méthode, il y aura une collaboration avec la communauté universitaire.

Un cadre clair pour la méthode serait développé ; quand le panneau de résidents peut être activé et quand il ne l'est pas, par qui et quoi. Une proposition complète sur la méthode serait soumise pour approbation au sein du système municipal. Le projet pilote sera évalué une fois terminé.

Objectif : Informer et éduquer sur différentes perspectives et créer une conversation où différentes perspectives sur les questions sociétales sont débattues, dans le but de parvenir à une résolution réussie sur des questions controversées.

Responsabilité : Bureau des droits de l'homme et de la démocratie en collaboration avec le Bureau du Conseil municipal.



# 8

## Enquêtes sur la ville

Action : Une enquête municipale sera élaborée pour accroître la participation du public à l'élaboration des politiques sur des questions importantes d'intérêt public. La méthode serait utilisée pour solliciter l'avis des citoyens sur diverses questions, soit par groupes, dans leur ensemble ou au sein des quartiers de la ville. La communauté universitaire serait sollicitée pour collaborer au projet et un cadre transparent serait créé. Il s'agit d'un projet de développement et une attention particulière sera accordée à l'utilisation de moyens numériques.

Objectif : Améliorer la qualité et le consensus de la prise de décision. Découvrez la volonté des citoyens, par région et par groupe.

Responsabilité : Le Bureau des Droits de l'Homme et de la Démocratie en collaboration avec le Département des Services et de l'Innovation ainsi que le Cabinet du Maire et Directeur Général.



# 9

## Participation au projet Mon quartier

Action : Travailler avec les écoles, les centres récréatifs, les conseils de jeunes, les comités consultatifs, les centres de services sociaux et les centres pour personnes âgées en vue d'une participation accrue à Mon quartier.

Objectif : Augmenter la participation au projet Mon Quartier.

Responsabilité : Bureau des droits de l'homme et de la démocratie en collaboration avec les centres de services sociaux, les écoles primaires de Reykjavík et les centres de loisirs.

Lié aux objectifs mesurables 2 et 3



# dix

## Conseils de résidents

Action : Travailler à présenter les conseils de résidents et leur travail aux résidents. Informations sur les membres de

les conseils, ainsi que l'heure et le lieu des réunions, seraient rendus plus accessibles sur le site Web de la ville. De plus, les coordonnées, les calendriers des réunions, les documents de réunion, les procès-verbaux des réunions et les enregistrements des réunions seraient trouvés au même endroit avec des instructions claires sur la manière d'inscrire les questions à l'ordre du jour. L'enquête sur les services municipaux mesurera si la sensibilisation des habitants de la ville à l'existence des conseils de résidents augmente d'année en année et comment la participation aux conseils de résidents et leur satisfaction à leur égard évoluent.

Objectif : Renforcer les conseils d'habitants en tant que plateforme de consultation sur les questions municipales dans les quartiers de la ville de Reykjavík.

Responsabilité : Bureau des droits de l'homme et de la démocratie et équipe des communications et de l'image de marque du bureau du maire et directeur général.

Lié à des objectifs mesurables 8-10



11

## Ville de Reykjavik Portail de suggestions

Action : Travailler à présenter le portail de suggestions aux résidents de la ville comme un canal puissant pour obtenir leurs suggestions sur la manière d'améliorer les services de la ville. Un effort sera également fait pour rationaliser le portail et accroître la satisfaction des utilisateurs.

Objectif : Que le portail de suggestions soit un moyen efficace pour les résidents de la ville de transmettre leurs suggestions à la ville de Reykjavík.

Responsabilité : Centre de services de la ville de Reykjavík.

Lié à des objectifs mesurables 19-22



# 12

## Finances ouvertes au Ville de Reykjavik

Action : Poursuite du développement de la comptabilité ouverte, de l'affichage en ligne des informations financières et des chiffres opérationnels clés. Cela permettra de répondre au désir des résidents et des entreprises d'avoir un bon accès aux informations sur les opérations et les finances de la ville de Reykjavík. L'accent sera continuellement mis sur la présentation visuelle des données et un effort sera déployé pour rendre les données encore plus claires. De plus, l'accent sera mis sur un langage facile à lire dans la présentation des finances de la ville de Reykjavík. Des moyens de mettre à jour les informations plus près du temps réel seront étudiés et d'autres mesures seront prises pour fournir des informations sur des sujets spécifiques.  
dépenses.

Objectif : Augmentation de la transparence financière et de la connaissance de l'allocation et de l'utilisation des fonds.

Responsabilité : Département des Finances et de la Gestion des Risques en collaboration avec l'équipe du Département des Services et de l'Innovation et des Communications et de l'image de marque du Bureau du maire et directeur général.



# 13

## Développement de la ville Tableau de bord des résidents

Action : Travailler à développer davantage l'affichage d'informations utiles sur les opérations de la ville et à rendre ces informations accessibles en ligne sur le tableau de bord des résidents de la ville. L'accent sera mis sur l'automatisation et l'information en temps réel au service des habitants et des entreprises de la ville, ainsi que sur l'élaboration et l'affichage de chiffres et de critères clés liés au fonctionnement de la ville, y compris ceux concernant la mise en œuvre par la ville des normes ISO pour les villes durables en collaboration avec WCCD. De plus, des efforts seront déployés pour rendre la présentation plus accessible.

Objectif : Augmenter la fourniture d'informations sur les opérations de la ville.

Responsabilité : Département des Finances et de la Gestion des Risques en collaboration avec le Département des Services et de l'Innovation aux côtés de l'équipe des Communications et de l'image de marque du Bureau du Maire et Directeur Général.



# 14

## La démocratie dans le Lieu de travail

Action : Travailler à accroître l'engagement démocratique des employés dans la prise de décision sur le développement de l'environnement et des méthodes de travail sur les lieux de travail de la ville de Reykjavík. Une question spécifique d'une enquête menée auprès du personnel de la ville de Reykjavík sera utilisée pour enquêter si le personnel a le sentiment d'avoir un impact sur son environnement de travail immédiat. Ce sera également a examiné quelle proportion des lieux de travail de la Ville ont fixé des objectifs mesurables et mettent régulièrement à jour leur stratégie grâce à des conversations entre les dirigeants et le personnel sur la base des lignes directrices du Human  
Politique des ressources selon les conclusions de la enquêtes.

Objectif : Accroître la démocratie dans l'environnement de travail des lieux de travail de la Ville.

Responsabilité : Département des ressources humaines.

Lié aux objectifs mesurables 17 et 18



15

# Plus accessible Consultation sur Problèmes de planification

Action : Adopter un outil de conception en ligne pour proposer des solutions visuelles pour la consultation sur les questions de planification.

Objectif : Consultation accrue et plus accessible sur les questions de planification de la ville de Reykjavík.

Responsabilité : Département de l'Environnement et de la Planification.



# 16

## Offre améliorée de Informations dues à Construction et zonage Changements

Action : Mettre à jour les processus et mettre en œuvre des notifications électroniques directes aux parties prenantes pour les zones autour des chantiers de construction en attente et des changements de zonage.

Objectif : Améliorer la surveillance des résidents et accroître leurs possibilités d'avoir un impact sur leur environnement immédiat et accroître leur satisfaction à l'égard des changements de construction et de zonage.

Responsabilité : Département de l'environnement et de la planification en collaboration avec l'équipe des communications et de l'image de marque du bureau du maire et directeur général.



# 17

## Coordonner et simplifier Interface en ligne pour Participation et Consultation

Action : Concevoir une interface en ligne simple et accessible pour la consultation et la participation des résidents.

La ville utilisera un portail de consultation unique et consolidera le processus pour toutes les consultations sur l'élaboration des politiques et les prises de décision majeures. Les processus de service derrière les portails seront revus, l'interface simplifiée et l'efficacité et la coordination accrues.

Objectif : Simplifier l'apparence et l'interface des portails démocratiques afin de faciliter la participation des citoyens avec un accès simple au système, un service orienté utilisateur et une efficacité accrue.

Responsabilité : Un groupe de travail composé de représentants du Bureau des droits de la personne et de la démocratie, du Secteur des services et de l'innovation, et du Secteur de l'environnement et de la planification.



# 18

## Reykjavik Gagnsja

Action : Développer et mettre en œuvre une plateforme appelée Gagnsjá qui augmentera la transparence dans l'administration de la ville de Reykjavík. Avec Gagnsjá, la ville fait un pas vers une diffusion encore plus détaillée des informations auprès des habitants. Là, il serait possible de visualiser l'état des dossiers/courses de manière simple, ainsi qu'un aperçu accompagné de données à l'appui et de liens vers des questions connexes. Les données seront également lisibles par machine afin de faciliter la recherche de contenu à l'aide des moteurs de recherche.

Objectif : Accroître la transparence en améliorant l'accès des résidents aux informations de l'administration de la ville de Reykjavík. Les résidents, les élus et le personnel peuvent accéder facilement à un aperçu des problèmes en suspens et suivre leur progression dans le système administratif. Gagnsjá fournira une meilleure vue d'ensemble et une traçabilité plus facile des problèmes.

Responsabilité : Département des services et de l'innovation en collaboration avec l'équipe des communications et de l'image de marque du Bureau du maire et directeur général.



# 19

## La démocratie à l'école et Activités récréatives

Action : Planifier des initiatives pour accroître l'engagement démocratique et renforcer la conscience démocratique et la pensée critique des enfants et des jeunes dans les activités scolaires et récréatives. L'accent serait mis sur la représentation des étudiants dans tous les conseils d'école, sur toutes les écoles primaires ayant des associations étudiantes actives et sur les forums étudiants réguliers. Des efforts seraient également déployés pour accroître le nombre de conseils d'enfants dans centres de loisirs et accroître encore la collaboration entre les conseils de jeunesse et les associations étudiantes. Des travaux seront menés en parallèle pour accroître les connaissances des enfants sur la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant. En outre, le Département des écoles et des loisirs s'efforcera d'augmenter le nombre d'écoles et de loisirs de l'UNICEF respectueux des droits.  
Centres.

Objectif : Accroître l'engagement démocratique et la conscience démocratique des élèves des écoles et des loisirs.  
activités et qu'ils reçoivent le soutien et le soutien appropriés éducation.

Responsabilité : Département de l'École et des Loisirs.

Lié à des objectifs mesurables 11-16



# 20

## Visites de groupes scolaires à l'hôtel de ville

Action : Étudier les moyens de recevoir des groupes d'étudiants à l'hôtel de ville de Reykjavík, de la même manière que ce qui se fait à Alþingi, le Parlement islandais. De cette façon, les étudiants peuvent visiter l'hôtel de ville avec leurs professeurs, assister à une réunion d'un comité, plaider sur des questions et voter sur celles-ci.

Objectif : Augmenter les connaissances des enfants sur la démocratie et l'administration publique et leur donner l'opportunité de se familiariser avec la manière dont la ville de Reykjavík est gouvernée.

Responsabilité : Cabinet du Maire et Directeur Général en collaboration avec le Bureau des Droits de l'Homme et de la Démocratie.



# 21

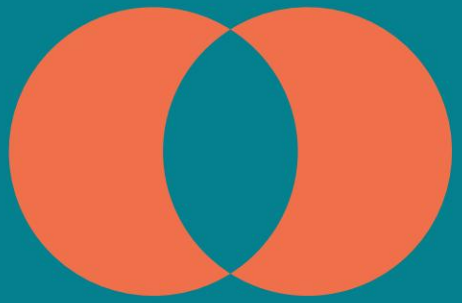
## Conseils de la jeunesse à Reykjavík

Action : Solliciter l'avis des jeunes des écoles primaires de Reykjavík sur la manière dont les Conseils de la Jeunesse de Reykjavík sont organisés. Des étudiants représentatifs seront recherchés au sein des conseils d'administration des associations d'élèves du primaire (conseils étudiants), des conseils de la jeunesse de la ville et du CdR de la jeunesse. Par la suite, des suggestions de changements et d'améliorations seront soumises si cela est jugé nécessaire.

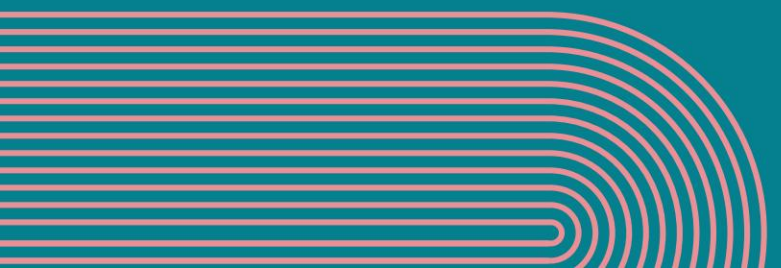
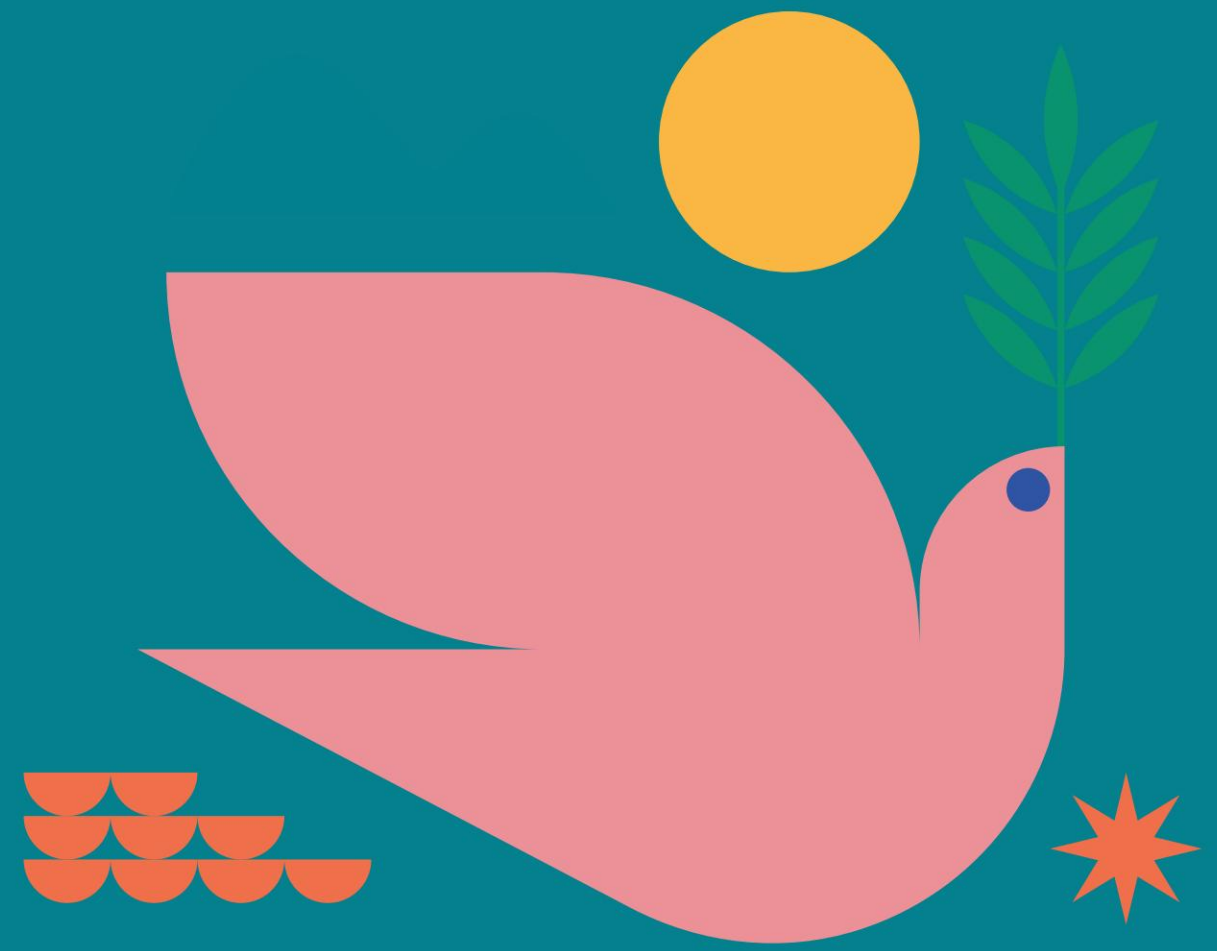
Objectif : Renforcer la consultation des jeunes de la ville et développer davantage le travail démocratique du CdR de la Jeunesse et des conseils de jeunesse en accord avec les besoins et les désirs des jeunes de la ville afin de promouvoir la présence de leurs points de vue dans la prise de décision. la ville.

Responsabilité : Service des écoles et des loisirs en collaboration avec le Bureau des droits de la personne et de la démocratie.





Objectifs mesurables de la  
ville de Reykjavík  
Politique démocratique  
2021-2024



Les objectifs suivants nous permettent de suivre le succès et les progrès de la politique et de ses actions.

Les objectifs visent la réalisation de la politique au cours des trois prochaines années et relèvent de la responsabilité de différents services et bureaux spécialisés de la ville. Le Bureau des droits de l'homme et de la démocratie supervise leur mise en œuvre.



Objectif mesurable	Statut de responsabilité		Statut souhaité fin 2024	Source des statistiques
1. Participation des électeurs à Mon quartier (I. Hverfið gant)	MAR*	12,55% (2019)	14,5%	Connexions à Mon Quartier
2. Participation électorale de 15- aux 25 ans de Mon Quartier	MAR*	Nouvelle statistique	Augmentation entre les années	Connexions à Mon Quartier
3. Participation électorale des 61 ans et plus à Mon quartier	MAR*	6,8	8,5%	Connexions à Mon Quartier
4. Satisfaction des auteurs d'idées concernant la collaboration, le suivi et diffusion d'informations concernant Mon Quartier	MAR*	Nouvelle statistique	Augmentation entre les années	Enquête d'attitude auprès des auteurs d'idées
5. Pourcentage de résidents ayant une certaine expérience de consultation de résidents au cours des 3 dernières années	MAR*	46,5% (2017)	55%	Sondage sur les services de la ville de Reykjavík



Objectif mesurable	Statut de responsabilité		Statut souhaité fin 2024	Source des statistiques
6. Pourcentage de personnes ayant assisté à une réunion du conseil de résidents	MAR*	13,9% (2017)	17%	Sondage sur les services de la ville de Reykjavík
7. Satisfaction des participants à l'égard du congrès des résidents	MAR*	Nouvelle statistique	Augmentation entre les années	Enquête à la fin de chaque réunion
8. Connaissance des habitants de la ville de l'existence des conseils d'habitants	MAR*	Nouvelle statistique	Augmentation d'une année à l'autre	Sondage sur les services municipaux
9. Participation des résidents aux travaux du conseil des résidents de leur district (assisté/ regardé en direct/problèmes soumis)	MAR*	Nouvelle statistique	Augmentation d'une année à l'autre	Sondage sur les services municipaux
10. Satisfaction des résidents ayant participé aux conseils de résidents	MAR*	Nouvelle statistique	Augmentation d'une année à l'autre	Sondage sur les services municipaux



Objectif mesurable	Statut de responsabilité		Statut souhaité fin 2024	Source des statistiques
11. Représentants étudiants présents dans tous les conseils d'école	SFS*	95 %	100%	Enquête auprès des dirigeants de SFS*
12. Associations étudiantes actives dans toutes les écoles primaires	SFS*	Nouvelle statistique	Augmentation entre les années	Enquête auprès des dirigeants de SFS*
13. Forums étudiants organisés régulièrement	SFS*	Nouvelle statistique	Augmentation entre les années	Enquête auprès des dirigeants de SFS*
14. Augmenter le nombre de conseils d'enfants dans les centres de loisirs	SFS*	36%	75%	Enquête auprès des dirigeants de SFS*
15. Augmenter les connaissances des enfants sur la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant	SFS*	52%	75%	Recherche et analyse (I. Rannsóknir et greining)



Objectif mesurable	Statut de responsabilité		Statut souhaité fin 2024	Source des statistiques
16. Augmenter le nombre de Respect des droits de l'UNICEF Écoles et loisirs Centres (161 établissements)	SFS*	27 ont terminé ou commencé le processus	36 ont terminé le processus	Compilation SFS*
17. Proportion du personnel de la ville de Reykjavík qui estime pouvoir avoir un impact sur son environnement de travail	MOS*	Nouvelle statistique	Augmentation d'une année à l'autre	Enquête auprès du personnel
18. Proportion d'entreprises qui ont fixé des objectifs et des plans d'action mesurables	MOS*	Nouvelle statistique	Augmentation d'une année à l'autre	Enquête auprès du personnel
19. Portail de suggestions - Taux de réponse moyen sous 48 heures	PON*	Nouvelle statistique	Augmentation entre les années	Données mensuelles compilées à partir du portail de suggestions



Objectif mesurable	Statut de responsabilité		Statut souhaité fin 2024	Source des statistiques
20. Satisfaction des résidents avec le processus de résolution des soumissions au portail de suggestions	PON*	Nouvelle statistique	Augmentation d'une année à l'autre	Enquête de suivi auprès des utilisateurs
21. Satisfaction des résidents avec les résolutions de soumissions au portail de suggestions	PON*	Nouvelle statistique	Augmentation d'une année à l'autre	Enquête de suivi auprès des utilisateurs
22. Proportion d'habitants de la ville qui connaissent le portail de suggestions	PON*	Nouvelle statistique	Augmentation d'une année à l'autre	Sondage sur les services de la ville de Reykjavik

\*PON – Département des Services et de l'Innovation

\*MAR – Bureau des Droits de l'Homme et de la Démocratie

\*SFS – Département de l'École et des Loisirs

\*MOS – Direction des Ressources Humaines

